



אשכולות
КУЛЬТУРНО-ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЙ ПРОЕКТ
ЭШКОЛОТ
www.eshkolot.ru



GENESIS
PHILANTHROPY
GROUP

ЕВАНГЕЛИЕ ОТ ШАБТАЯ



Материалы к мини-курсу
Павла Мачейко

Москва
сентябрь 2018 г.
проект «Эшколот»
www.eshkolot.ru

Текст №1 Шабтай Цви. Послание об обращении в другую веру¹

Знайте, братья мои, дети мои, и друзья мои: я понял с великой ясностью, что Истинный Единый, которого я знал много поколений и ради которого я столько страдал, желает, чтобы я принял всем своим сердцем веру сынов Измаила, закон ислама. Это означает следовать всему, что он разрешает, и всему, что он запрещает, и оставить Закон Моисеев до конца времен². Его Божественная слава и Его Откровение требуют, чтобы я привел с собой согласные со мной души; после этого я раскрою им тайну Его Божественности. Все это может быть доказано железными аргументами, прочными, как литое зеркало³: высшая ступень Его истины и чудесная слава Причины Причин⁴ и Основы Основ⁵. Как сказано: «Время Господу действовать: закон Твой разорили» (Псалом 119 (118):126)⁶, как говорят сыны Измаила: «Закон Моисеев разорен». На это также есть намек в сказанном: «Пусть хватит у тебя сил разбить скрижали этого завета»⁷.

Ведь закон Моисеев без Истинного Единого совершенно бесполезен, как сказано: «Многие дни Израиль будет без Бога истинного, и без закона» (2-Пар., 15:3). Поскольку у них нет истинного Бога, его закон уже не закон. А закон ислама – закон. Святой, благословен Он, сказал: «Я дал устав; Я вынес приговор! Вы не можете нарушить Мой приговор» (Бемидбар Рабба, 19:1). Как сказано: «Они раздражили Меня не богом, суетными своими огорчили Меня: и Я раздражу их не народом, народом бессмысленным огорчу их» (Втор., 32:21), то есть народом Измаила. Я отдам Свой закон этому народу и заключу с ним новый брачный союз.

Когда Маймонид, блаженной памяти, утверждал: «Бог никогда не изменит и не отменит Своего закона»⁸, он был совершенно не прав, ибо не знал Бога Истины, который есть Бог Шабтая Цви. Как сказал Иеремия: «И племя Израилево перестанет быть народом предо Мною навсегда» (Иер., 31:36). Навсегда не перестанет, но на некоторое время перестанет. Высказывания мудрецов не являются истинными, пока верный слуга Истинного Бога не подтвердит их, и «время всякой вещи» (Еккл., 3:1), и сказанного уже достаточно. [...]

¹ Abraham Amarillo, "Te'udot Shabbetaiyyot," *Sefunot* 5 (1961): 266.

² См. Даниил, 11:13

³ См. Иов, 37:18

⁴ См. Зогар I, 22b

⁵ См. Зогар III, 128b

⁶ См. Вавилонский Талмуд (BT), трактат Берахот, 54а, где этот стих уже понимается как дозволение приостанавливать действие законов Торы в особых ситуациях.

⁷ См. BT, Шаббат, 87а

⁸ См. литургический гимн «Игдаль», написанный по мотивам 13 принципов веры Маймонида. Шабтай Цви отсылает к тем словам гимна – *ло йамир дано* – которые можно буквально понять, как «(Бог) не обратится в другую веру».

И вы, братья мои, не должны думать, что я совершил это на основании просветления, и говорить с опасением: «Сегодня или завтра отойдет от него просветление, и он пожалеет о сказанном и придет в ужас». Этот не так. Я сделал все по собственной воле, благодаря великой силе и стойкости Истины и Веры. Никакие духи, мудрецы и пророки этого мира не смогут заставить меня отречься от своего решения.

Недельный раздел Торы «Возревновал по мне среди них... посему скажи: вот, я даю ему мой завет мира» (Числа, 25:11-12)⁹. Так говорит Владыка Истины и Веры, Турок и Месурман.

Текст №2 Шабтай Цви. «Схороните мою веру!»¹⁰

Братья мои, друзья и учителя, верующие, где бы вы ни были! Я простираюсь в пыли у ваших ног, отчаянно умоляя вас исполнить то, о чем я вас попрошу, а именно: вам следует обрубить все до одной ветви этой Веры, оставив лишь корень, схороненный в вашем сердце. Таково недвусмысленное веление моей души, ясно осознавшей, что моя надежда не сможет исполниться, если этого не будет сделано.

Вы должны полностью прекратить мессианское празднование «Дня 9 ава»¹¹ и возобновить полное соблюдение поста 9 ава в соответствии с обычаем ваших предков; вашу вину я возьму на себя. Полностью соблюдайте и все остальные посты в соответствии с обычаями ваших предков.

Вы нигде не должны благословлять меня как царя, или говорить об мне «наш мессия» или «наш царь», или «наш господин», ни устно, ни письменно. Называйте меня просто «рабби Шабтай Цви, да сохранит его Оплот» – и ничего более – или же просто «друг». Если вы будете писать мне, то обращайтесь ко мне, как к «моему брату, моему другу, рабби Шабтаю Цви», или просто по имени. Никто не должен говорить о том, чтобы целовать мои ноги или руки, или о чем-нибудь подобном; пусть никто не посылает мне даров, даже если это еда или питье. Пусть никто не вступает ни с кем в ссоры и споры из-за этой Веры, никоим образом. Все, кому пришлось покинуть свой дом и уйти в изгнание из-за этой Веры, должны предпринять все усилия, чтобы с миром вернуться домой¹².

Вы должны полностью отказаться от всего подобного, от всего, что может быть воспринято в качестве корня этой Веры. Одним словом, схороните эту мою Веру глубоко

⁹ Недельный раздел «Пинхас» (вторая половина летнего месяца таммуз)

¹⁰ Avraham Elqayam, "Kivru Emunati," *Pe'amim* 55 (1993): 4–37.

¹¹ См. Захария, 8:19.

¹² См. 3-Цар., 22:17

под землей. Умоляю вас, друзья и товарищи мои, окажите мне эту милость и исполните это мое желание, ибо этого недвусмысленно требует душа моя.

Тогда наш благословенный Бог проявит к вам милосердие, явив вскорости то, чего вы так страдаете, не удерживая ничего из Своего великого блага, если только вы выполните то, о чем я прошу. Ибо если (упаси Бог) в моих утверждениях нет ни крупинки истины – и тогда горе мне, ибо это приведет ко многим бедам – то вы будете избавлены от этой проказы (если считать это все ложью), как и все остальные братья, которые уверовали – Упаси Бог! Упаси Бог! – и я тоже найду облегчение в сокрытии своей болезни и стыда. Однако же, если они окажутся достоверными, и вы увидите, как они исполняются, то моя награда для вас будет еще больше, в соответствии с большим величием вашей веры, ведь вы жалились над моей измученной и истерзанной душой, исполнив ее самое страстное желание.

Однако, если вы не исполните этой моей просьбы, с которой я обращаюсь к вам в отчаянной мольбе и уповании, это будет проявлением большой слабости вашей веры. Ведь вы не удовлетворите просьбы человека, в которого вы уверовали, бросив его в скорби и горечи.

Вы не должны думать, что я прошу от вас чего-то очень трудного. Ваша вера требует от вас принятия высшей мудрости, которая гласит: «Разрушил все ограды его» (Пс., 89:41); если же вас беспокоят ваши оппоненты, то у вас есть для них превосходный аргумент: «Человек, в которого мы уверовали, с чрезвычайной настойчивостью велел нам поступать так, отчаянно умоляя исполнить его просьбу. Разве мы могли бы ему отказать?»

Теперь я молю Бога Истины, чтобы Он вдохновил вас исполнить мою просьбу во всех подробностях. Пусть Он, Многомилостивый, защитит вас и всё, что есть у вас, от любого зла, и откроет перед вами врата милосердия, успеха и процветания. Пусть Он даст вам увидеть Его избавление, даст вашим очам увидеть царя в его великолепии – вскорости, в наши дни, аминь!

И еще прошу вас: куда бы ни попал этот документ, оглашайте его полностью, и распространяйте его среди всех наших еврейских братьев, как устно, так и письменно.

Это мои собственные слова.

*Я, ваш раб, смиренный и недостойный во всех отношениях, Шабтай Цви
Свидетели: Яков Наджара, Натан Ашкенази Биньямин Реджван, Шемуэль
Гандур, Меир Рофе*

Текст №3 Авраам Мигель Кардозо. Послание Исааку Кардозо¹³

Многие люди, включая ученых нашего поколения, предполагали, что мессия возьмет в свои руки власть, сотворит знамения и чудеса. Тем самым, они впали в глубокое заблуждение.

Знай: мудрецы говорили, что Израилю суждено вознести песнь, «но они не могут петь ее, пока мессия не испытает унижения, как сказано: «поносят, бесславят следы помазанника Твоего» (Пс., 88(89):52)¹⁴. Они также говорили, что Всевышний разделит страдания на три части, уделив одну часть Давиду и праотцам, вторую часть – нашему поколению, а третью – мессии, как сказано: «Но он осквернен был за грехи наши» (Исаия, 53:5)¹⁵. Толкуя стих «Умилосержусь над ним» (Иер., 31:19), мудрецы говорят нам, что мессии уготована тюрьма¹⁶. Ему суждено быть предметом насмешек, презрения, отвращения и издевательств, многие из еврейского народа будут оскорблять и унижать его, называя «поражаемым, наказуемым и униженным Богом» (Ис., 53:4). Одним словом, царю-мессии суждено быть выше ангелов, но при этом терпеть оскорбления и поношения от всех. Эти две противоположности не могут проявиться одновременно. Скорее, он сначала будет унижен, будет считаться евреями отвратительным злодеем, будет переносить страдания и муки, на которые он обречен за прегрешения Израиля, ибо только на этих условиях он пришел в мир, и для этой цели был сотворен. Только впоследствии он достигнет высочайшего уровня, исполнив все славословия пророков и наших мудрецов, блаженной памяти. [...]

Нельзя принимать мнение тех, кто считает, что Шабтай Цви не может быть мессией, поскольку он не явился в славе, творя знамения и чудеса. Когда бы ни пришел «настоящий мессия» (как они считают), эти люди все равно не смогут поверить в него. Ибо всякий, кто приходит и не испытывает унижений и оскорблений, не может никаким образом оказаться мессией. Из всех следующих признаков следует, что настоящий мессия – это Шабтай Цви. Мессия должен казаться лукавым и отвратительным, а также все, что говорил Исаия в пятьдесят третьей главе должно исполниться относительно нашего мессии. Об этом наши мудрецы узнали из предания и недвусмысленно изложили это для нас.

Теперь мы подходим к великой тайне:

¹³ Jacob Sasportas, Tsitsat Novel Tsevi, ed. Isaiah Tishby (Jerusalem: Mosad Byalik, 1954), 289–97.

¹⁴ См. Мидраш Теѓилим, 18:5

¹⁵ См. Ялкуп Шимони на Пс., 2:6

¹⁶ См. Песикта Раббати, 37:2

Воистину, Турок бросил Шабтая Цви в тюрьму, а затем вызвал его к себе. Муфтий и мудрецы держали совет и решили не убивать его, поскольку весь мир считал его мессией. Если бы они казнили его, у многих людей в отдаленных странах мог бы возникнуть соблазн создать новую религию, и некоторые турки тоже могли бы присоединиться к этому движению. Лучше одеть его, даже помимо его желания, в турецкие одеяния; именно так Турок и поступил. Так что целью царя-мессии было принять мученичество, во то время как турецкий царь хотел облечь его в одежды позора, как ему посоветовали. Таким образом, во всех возможных отношениях он был насильственно обращенным, и причиной тому явилось наше нечестие. А теперь средоточие тайны: нам всем по приговору Торы суждено стать насильственно обращенными, прежде чем мы сможем покинуть изгнание. Ибо так сказано в Торе: «И там будешь служить иным богам, деревянным и каменным» (Втор., 28:36), мера – за меру: поскольку мы по своей собственной воле нарушили Тору и служили иным богам, став причиной осквернения имени Бога, так что Его благословенное Имя было осквернено среди язычников из-за наших прегрешений, в Торе выносятся справедливый приговор о том, что мы должны прилепиться к чуждому служению и нарушить Тору среди язычников, на этот раз по принуждению и против своей воли. Только осквернившись и вынужденно погрузившись в бездну отступничества, мы можем затем воззвать к Господу.

Достоверно известно также, что каждый из царей Израиля служил идолам, и потому был изгнан от лица Бога. Даже Иудея, которая оставалась под властью династии Давида, оставила Тору (как сказано: «За то, что они оставили закон Мой» (Иер., 9:12)). Известно также, что цари приравниваются к своему народу и караются Богом за грехи народа, как нам прямо говорят Зофар и Талмуд. Именно поэтому Всевышний пред установил, что два мессии должны испытать страдания, наказания и осквернение за нечестие Израиля. Иеровоам, сын Невата, согрешил; он также ввел Израиль во грех¹⁷. Поэтому для мессии, сына Иосифа, было недостаточно быть «оскверненным за наши грехи» (Ис., 53:5); нет, он должен понести на своих плечах нечестие Израиля, должен быть убит язычниками в искупление за нас. Народ Иудеи «оставил закон»; следовательно, мессия, сын Давида, был обречен на осквернение, на насильственное обращение в другую веру, так чтобы он не мог более исполнять заповеди Торы.

Следует понимать, что наши древние мудрецы, блаженной памяти, относили слова Исаии «он осквернен был за грехи наши» к трем людям. Один – Моисей, похороненный за пределами Святой Земли, в Пеоре¹⁸, в скверной земле, безводной пустыне – за прегрешения Израиля, так чтобы они смогли покинуть свое последнее изгнание. Подобное можно сказать и про мессию, сына Эфраима: Зофар от имени пророки Илии

¹⁷ См. 3-Цар., 12:25-33

¹⁸ См. Втор., 34:6

сообщает нам, что ради справедливости он и его потомки должны быть осквернены среди иноверцев, в качестве возмездия за грех Иеровоама, сына Невата; после того, как он стал святым, он должен оскверниться. Другими словами, справедливость требует, чтобы приверженцы чужой религии принудили его к отступничеству, заставив его – и его потомков – следовать своей религии. Наши учителя также относили слова «он был осквернен за наши грехи» к мессии, сыну Давида: став святым, он должен оскверниться.

Все язычники называются «скверной», а также «оболочкой». Только Израиль называется «святым», как сказано: «Израиль – святыня Господа» (Иер., 2:3). «Ибо ты народ святой у Господа, Бога твоего» (Втор., 7:6): ты святой, а остальные народы – оскверненные. Еврей может согрешить; он остается святым, пока он среди евреев, и он по-прежнему называется «сыном Израиля» (как говорили наши древние мудрецы про Ахана: «Несмотря на то, что он согрешил, он был сыном Израиля»¹⁹). Соответственно, царь-мессия не мог оскверниться без того, чтобы перейти из Израиля в другое владение, и как сказано: «он был осквернен за наши грехи... и Господь возложил на него грехи всех нас» (Ис., 53:6), ибо мы все были приговорены к насильственному обращению в другую веру, «и он к злодеям причтен был» (там же, 12), ибо мы называем тех, кто отрекается от своей веры «злодеями Израиля» – как сказано: «И выступил Эдом из-под руки Израиля» (4-Цар., 8:22), и потому еврейский народ причислил его к злодеям. Но на самом деле, он «за преступников сделался ходатаем» (Ис., 53:12), то есть за тех, кто иначе был бы обречен отречься от веры ради язычества, а он «не сделал греха, и не было лжи в устах его» (Ис., 53:9).

С этим можно сравнить случай Эсфирь, благодаря которой еврейский народ был спасен в тяжелом положении. Большинство евреев диаспоры наверняка отвергли ее за то, что она связалась с неевреем-язычником, что абсолютно запрещено законом Торы. Но мудрецы, знавшие эту тайну и постигшие истинную суть предмета, отказались объявлять ее преступницей. В Талмуде они утверждают, что «Эсфирь была совершенно пассивна»²⁰, имея в виду то, что без какого бы то ни было участия с ее стороны ее принудили внешним давлением, и на нее нельзя возлагать ответственность за действие, которое деятель мог совершить без ее согласия. Так же произошло с Шабтаем Цви, которого Турок, не желая казнить, одел против его воли. [...]

Если среди вас есть хоть один, кто понимает, что слова «Восстань, восстань, облекись крепостью, мышца Господня!» (Ис., 51:9) относятся к Шехине, так же как слова «Возвеселись, неплодная, нерождающая; воскликни и возгласи, немучившаяся родами» (Ис., 54:1), если он достиг такого уровня, что сам понимает, про кого сказано от «Столько был обезображен паче всякого человека лик Его» до «за преступников

¹⁹ См. ВТ, Санѓедрин, 44а

²⁰ См. ВТ, Санѓедрин, 74б

сделался ходатаем» (Ис., 52:14-53:12), тогда этот человек будет способен постичь истинное каббалистическое значение этой великой тайны, грозной и запечатанной: почему у мессии нет другого выбора, кроме как пережить насильственное обращение в другую веру, чтобы искупить грехи Израиля; почему мессия, сын Иосифа, был раз и навсегда приговорен к осквернению среди иноверцев, однако насильственная смерть его не была безусловной. Он также поймет, почему мессия, сын Иосифа, должен умереть.

До сих пор я излагал все правдиво и ясно. Я уверен, что очень скоро Солнце праведности воссияет и исцелит тех, кто почитает его имя и жаждет его спасения, ждать которого недолго. Тогда будет явлена праведность нашего мессии, мессии Господина нашей Праведности, Шабтая Цви.

Текст №4 Авраам Мигель Кардозо. Послание к Баруху Энрикесу²¹

Триполи, 29 октября 1668 г.

[...]

Я все получил и обратил внимание на публичную кампанию, которую мой брат развернул, воспользовавшись моей бесхитростностью, ведь он рассылает свои послания, придерживая при этом мои. Первое письмо, которое я ему написал, извещало его о моей болезни; сообщая ему благую весть о моей духовной радости, я предупредил его, что даже если он услышит самые невероятные рассказы о Шабтае Цви, ему не следует поносить его, ибо он – истинный мессия.

Он ответил: «Каждый видит то, что видит». Я ответил ему длинным и исчерпывающим посланием, на которое он ответил, не опровергнув большинство из моих аргументов. Он в основном повторяет свои собственные аргументы, причем довольно беспорядочно, и отвечает на то, что ему притворно хотелось бы, чтобы я утверждал. Я уверяю тебя, что считаю его впавшим в заблуждение [...] и потому вероятно не буду ему больше отвечать, ибо уже ответил по всем основным пунктам. Я также обратил внимание на скандальный эффект, который вызывают мои послания, которые ты снова просишь прислать тебе на испанском.

Чтобы удовлетворить твою просьбу, я начну с того, что наши братья, приехавшие из Испании, бывают трех типов: некоторые из них – врачи, философы и ученые; другие –

²¹ Avraham Miguel Cardozo, "A Letter to Baruch Enriques," ms Opp. Add. 4o 150 (Neubauer no. 2481), Bodleian Library, University of Oxford.

смышленные от природы люди и отчасти ученые; третьи же принимают все высказывания мудрецов за истину в последней инстанции, поскольку сами себя к мудрецам не относят. Большинство представителей первой группы – это философы и метафизики, рассматривающие слова мудрецов Израиля; и поскольку слова эти не содержат доказательств и логической аргументации, они пренебрежительно к ним относятся, и в этом основная причина того, что они не пытаются их понять. Поскольку Закон толкуется и объясняется мудрецами, а они мудрецов не почитают, то они оказываются плохими евреями, но не христианами.

Некоторые из тех, кто возлагает на себя бремя заповедей, через изучение становится мудрым и послушным. Другие выбирают средний путь, в итоге не являясь ни евреями, ни христианами, а натуралистами, против которых я выступаю с непримиримой резкостью; и если бы время спасения не приближалось так стремительно, следовало бы издать книгу, аргументированно демонстрирующую порочность их утверждений и их собственное невежество. Совсем недавно я переубедил одного такого, «допьяна» набравшегося натурализма.

Вторая группа очень горда собой и требует библейского источника для всего, что до сего дня не было досконально понято и объяснено кем-то из мудрецов Израиля, а им необходимо истинное знамение. Поскольку подробности прихода мессии не описаны в Писании, те, кто отрицает авторитет мудрецов, могут толковать каждый стих самыми разными противоречивыми способами. Необходимо прояснить, что я обсуждаю мессию исключительно с евреями, которые послушны в соблюдении Закона пророкам и древним мудрецам Израиля, чью воду мы пьем и чей свет освещает нам путь. Соответственно, я не говорю о воображаемом мессии доктора Кардозо или доктора Оробио, или кого-то другого, но о мессии Израиля, описанном истинными мудрецами и пророками. Необходимо помнить, что невежество, раз найдя укромное убежище, его не покидает ни под каким предлогом. Надо также знать, что мудрецы Израиля в своих поисках смысла некоторых тайн предлагали разные объяснения касательно фигуры мессии: в одном месте они говорят, что он родился в день разрушения Храма; в другом – что в каждом поколении есть потенциальный мессия, который мог бы раскрыться, если бы только Израиль заслужил это; еще в одном – что мессия сидит у врат Рима; еще в одном – что он пребывает в раю; еще в одном – что он пребывает в Небесной академии, однако для того, кто посвящен в тайну, эти утверждения не являются противоречащими.

Если кто-нибудь скажет, что он хочет постичь эту тайну, я посоветую ему либо учиться, либо поверить без доказательств, либо отказаться от своего стремления. [...] Мессия должен родиться, подобно Моисею, от мужчины и женщины. И мудрецы Израиля утверждают, что мессия должен раскрыться в Святой Земле, а также что он должен

быть уязвлен и осквернен за грехи Израиля, основываясь на сказанном в 53 главе Исаии, которая по их преданию вся говорит о мессии. Христиане восприняли это толкование у них, а более поздние еврейские комментаторы, чтобы опровергнуть аргументы христиан, опираются больше на другие источники. Это истинный мессия, согласно мудрецам Израиля; христиане же, используя это, говорят, что он должен быть смиренным, а поскольку одновременно он должен быть торжествующим, они утверждают, что не все пророчества еще исполнились в отношении Иисуса до второго пришествия, когда он явится на облаках славы в качестве торжествующего мессии. В 49 главе Исаии явно говорится про него: «Так говорит Господь, Искупитель Израиля, Святый Его, презираемому всеми, поносимому народом, рабу властелинов: цари увидят, и встанут; князья поклонятся» (Ис., 49:7). Пророк дает три верных знака, по которым мы его узнаем: «презираемый всеми» – из-за движений его души, как сказано: «Если сделает душу свою жертвой греха» (Ис., 53:10), даже если это презрение, которое считается грехом, является прощением греха, это означает, что когда он сделает душу свою жертвой греха в трепете и прошении об истинном прощении, он увидит плоды своего раскаяния и преуспеет. «Поносимому народом» – народом, а не народами, потому что не турки, и не христиане поносят его, а исключительно Израиль. И про него также сказано: «Я сделаю тебя светом народов» (Ис., 49:6) – ибо через него истина Всевышнего и Закона станет известной. И наконец, он должен быть «рабом властелинов» – рабом, но здесь это не может относиться напрямую к Израилю, поскольку далее пророк говорит об освобождении узников. [...]

Я отвечаю, что по тайной причине никого невозможно убедить в том, что Шабтай Цви, и никто другой, является мессией, но никак нельзя отрицать, что он может им быть: никаким образом нельзя доказать невозможность того, чтобы Шабтай Цви был мессией. [...]

Давайте теперь обсудим следующие вопросы: следует ли верить согласно Закону, и следует ли верить, что Шабтай Цви – это обещанный мессия. Имя Натана-пророка было раскрыто миру заслуживающими доверия людьми из Газы, Иерусалима, Каира и Александрии. Я писал этим важным людям, и они ответили мне, что если он истинный пророк, я должен возгласить: «Так говорит такой-то: Наш спаситель явился, и его имя – Шабтай Цви», и этой вести, таким образом сформулированной, весь народ Израиля, даже из далеких стран, должен будет поверить. Ведь Закон под страхом смертной казни предписывает верить истинному пророку. И ему не нужно проходить по всему миру, утверждая, что он пророк. Свидетельство надежных людей в одном месте обязывает верить тех, кто живет далеко. А если же эти достойные и образованные в законе люди обманывают нас, они будут держать ответ перед Богом, а мы выполним наши обязательства, подобно судье, который выносит приговор, основываясь на показаниях двух надежных свидетелей – если они обманывают, судья

свободен от вины. Таким же образом, если бы пророк Натан не был испытан, или же выяснились бы внутренние противоречия, у нас не было бы иного выхода, кроме как поверить, и всякий, кто из чистого упрямства не верит благой вести о пророке и избавлении, грешит против Бога и Его закона, будучи неверным относительно этого предписания. И если Натан – пророк по определению Закона, каждый, кто отвергает его, заслуживает смерти от руки небес. А если окажется, что он не пророк, по определению Закона, каждый, кто не поверил в него, согрешил, так же как всякий, съевший некошерный жир, считая его кошерным, согрешил. Ибо тогда некто, получив весть о том, что он – пророк, и не зная о том, что он не прошел испытания в качестве пророка, перестал верить в него; и поскольку рабби Шабтай Цви оделся как мусульманин или стал мусульманином, то этот человек отвернулся от веры, которой придерживался прежде, веры в то, что Натан был истинным пророком, – так вот, такой человек согрешил либо из-за гордыни, либо из-за ошибки или смертного греха – ведь Бог не ниже Закона и природы – Он абсолютный властитель всего, и Он мог бы пожелать или приказать, чтобы мессия стал мусульманином, так же как Он приказал Аврааму принести в жертву Исаака; Исаие – ходить обнаженным; Осии – жениться на блуднице; Иезекиилю – приготовить себе пищу с человеческими экскрементами – Его пути не подобны нашим. [...]

Давайте разберемся, какая обязанность существует сегодня верить или не верить, после того, как было доказано, что всякий, утверждающий, что он не может быть мессией, либо сумасшедший, либо не знает Закона, либо еретик. [...]

Доктор Кардозо из Вероны, доктор Оробио из Амстердама, и многие другие, утверждают, что мессия должен быть святым, а не отступником, должен быть евреем, а не мусульманином. Хорошо известно, что те, кто обращается в другую веру из-за страха за свою жизнь, по Закону считаются евреями – и яснее ясного, что турецкий царь заставил Шабтая Цви надеть тюрбан – соответственно, по Божественному Закону он – еврей во всех отношениях, а согласно закону христиан и мусульман, он еще не оставил иудаизма, поскольку и те, и другие, не считают, что насильственно обращенный сразу же входит в лоно их веры. Так что их слова о том, что он не еврей, это новый закон. Я спрашиваю этих господ и других, приехавших из Испании, где они из страха и смирения перед чужими богами не совершали обрезания и жили без Закона, не соблюдая еврейских заповедей: были ли они евреями или христианами? Если они не были евреями в Испании, то не будут ими и во Фландрии. Там они ни евреи, ни христиане; поскольку тот, кто не еврей, пока не совершит обрезания и не совершит ритуального омовения, остается неевреем во всех отношениях – а они этого не делают, то они не были и не являются евреями. Я не обсуждаю мессию с неевреями. А если они мне скажут, что мы были евреями в Испании, и что все марраны, оставшиеся там продолжают быть евреями – что я сам признаю – то, пусть постыдятся открывать свой рот

ЕВАНГЕЛИЕ ОТ ШАБТАЯ

и называть Шабтая Цви неверным отступником. Вывод такой: они и их отцы, оставили веру, кто по принуждению, кто по своей воле, и прожили 180 лет среди неевреев без обрезания, без еврейского брака, без соблюдения законов ритуальной чистоты, без Торы – преследуя мирские интересы или собственное тщеславие. Получается, что те, кто бежит с корабля, называют себя совершенными испанскими евреями и святым народом, в то время как Шабтай Цви, который с детства посвятил свою душу Богу в учении, самоистязании и святости, и был принуждён надеть тюрбан, не заслуживает того, чтобы его называли евреем!



אשכולות
КУЛЬТУРООБОРАЗОВАТЕЛЬНЫЙ ПРОЕКТ
ЭШКОЛОТ
www.eshkolot.ru



GENESIS
PHILANTHROPY
GROUP